2019
**AÑA** DI FAMIA
Y DI CUIDO DI NOS
MUCHANAN

ISLA ONLINE

Dialuna 28 January 2019

Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900




Noticia di Gobierno



"Disfruta di nos
dushi Carnaval"



# Isla Online

MINISTER EVELYN WEVER-CROES

Prome Minister di Aruba

# BUNITA DISCURSO DI PROME MINISTER EVELYN WEVER-CROES RIBA DIA DI BETICO

## Den Union nos ta surpasa retonan

Pome Minister Evelyn Wever-Croes, diabierna 25 di januari mainta, na ocacion di celebracion di Dia di Betico na e Ceremonia Protocular riba Plaza Libertador Gilberto François "Betico Croes, a entrega un discurso hopi elocuente y emocional yenando esnan presente cu un sentimento di amor y respet pa e gran luchador sr. Betico Croes kende lo a cumpli 81 aña. Den su discurso, e mandatario principal di nos pais a pone hopi enfasis riba union, mesun idealogia di Betico Croes, kende a sa di uni e pueblo den e lucha pa Status aparte.

"Awe 25 di Januari, un dia nacional, nos ta celebra Dia di Betico, y nos ta conmemora su fecha natal. Si sr. Betico Croes tabata na bida, awe e lo a cumpli e bunita edad di 81 aña. sinembargo nos Creador tabata tin otro plan, y a yam'e na un edad di apenas 48 aña den Su Reino.
Betico tabata un persona humilde, cu un carisma enorme. Un persona mescos cu nos tur: Tata, yiu, ruman, omo, padrino, y toch mes momento un persona especial, cu a logra cosnan grandi.
Ya desde un edad hoben, el'a mustra e caracter di un Lider. Di un meneer di school el'a bira un politico y despues a comberti su mes den e politico di mas grandi cu Aruba a conoce den su historia, cargando e nomber tambe di Nos Libertador.

Betico a demostra cu si bo tin un VISION, DETERMINACION, CURASHI, no ta importa cuanto obstaculo crusa bo caminda, bo por surpasa nan.
Betico a demostra tambe e importancia di UNION. El'a sa di uni nos pueblo den e lucha pa Status Aparte. Su palabranan tabata: Arubiano no ta solamente esun cu a nace na Aruba, sino tambe esun cu a haci Aruba su nacion. Y mi ta concuri completamente cu esaki. Awor nos pais Aruba ta para dilanti retonan grandi atrobe,



y mi ta convenci cu si nos UNI y enfrenta nan den UNION nos lo surpasa esakinan.
Betico tabata tin un amor grandi pa su pueblo. Su palabranan legendario cu "e no ta un tata di un famia di mama, tata y 4 yiu so, sino un tata di henter Aruba", ainda ta resona den nos mente.
Esaki ta apenas algun di e ehempelnan cu awendia ainda, ta inspira ami, y mescos cu mi, hopi di boso.

Riba e dia di awe, mi ta pidi cada ciudadano di nos pais, pa nos mantene su memoria bibo y traspasa e historia real di su bida y su lucha pa nos futuro generacionnan. Gobierno ta haciendo di su parti pa graba e historia aki, y inclui esaki den curriculum na scolnan, cu e meta pa inspira nos hobennan. Pa asina no tin discusion riba e parti importante aki di nos historia. E memoria di Betico Croes mester ta eleva riba tur disucision politico, riba tur gobierno. E memoria di Betico Croes ta partimonio nacional, y nos mester preserve.
Un pueblo cu no conoce su historia, ta un pueblo sin futuro. Especialmente den e temponan aki cu nos ta enfocando hopi riba innovacion na Aruba, e vision pa futuro ta asina importante, y p'esey e compromiso di nos Gobierno, pa nos historia nunca bay perdi.

Betico a construi e cas, e hogar cu nos ta yama Aruba, y ora e cas tabata cla, e mes no por a gosa di dje pasobra el a fayece na edad hopi trempan. Pero el a pasa nos e yabi di e cas cu yama Aruba, pa nos biba aden, pa nos lanta nos yiunan aden. Pa nos cuide, y pa nos percura pa bienestar y progreso di nos pueblo. Como sobrina y iha di Betico, ta un honor di por ta para aki awe, y e ta yena mi cu un sentimento profundo di orguyo. Orguyo di a gara e bandera, y sigui cu e lucha.

*Continuacion Pagina 2*

Laga nos reflexiona awe riba un dia hopi special, recordando Betico Croes como e luchador incansable kende a sacrifica asina tanto di su bida pa logra cumpli cu e deseo di su pueblo. Laga esaki ta un estimulo y sirbi como ehempel pa henter nos comunidad.
Cu e ehempel di Betico inspira nos tur dia: Si Bo kier logra algo grandi den bida, Bo mester haci sacrificio y traha duro p'e. Mi ta haci un suplica na cada un di boso pa ban sigui su ehempel. Traha duro. Sin temor pa sacrificio. Lucha cu integridad y honestidad pa hiba nos pais padilanti.

Nos pais ta enfrentando retonan grandi. Pero nos tin e VISION, e DETERMINACION y sigur e CURASHI pa surpasa e retonan aki. Un dia manera awe, esta Dia di Betico, ta brinda nos e oportunidad pa reflexiona, pa yena nos cu inspiracion, curashi, sabiduria y amor patrio pa atende cu tur reto, y pa asina garantisa felicidad di e pueblo aki, locual Betico semper a anhela.
Mi kier a expresa den nomber di Gobierno di Aruba un palabra di DANKI na esnan cu a lucha hunto cu Betico pa realisa nos Status Aparte. Un danki na politiconan cu den e añanan despues di obtene e Status Aparte a sa di lucha pa conserve. Un danki tambe na henter su famia kendenan semper a sostene y kendanan a haci hopi sacrificio hunto cu ne.

Especialmente su yiunan, Guisette, Glenbert, Junior, Glendeline. DANKI. DANKI pa a comparti boso tata cu nos pueblo. DANKI pa compronde cu Betico no tabata un tata pa un hogar so di mama, tata y cuater yiu, sino un tata pa henter Aruba. Y apesar cu un dia manera awe, no ta facil pa boso, apesar cu riba un dia manera awe, lo bo a desea di por canta "E fecha glorioso" pa boso tata, boso por ta sigur cu henter e pueblo di Aruba ta sumamente agradecido pa locual cu Betico a nifica pa Aruba, y ta sumamente agradecido pa e sacrificio cu boso como yiunan a haci, pa awe nos tin nos Aruba dushi tera. Ohala cu esey ta un consuelo pa boso.

Dama y cabayeronan, mi deseo ta pa awe cada ciudadano di nos pais celebra e dia aki na grandi, ban demostra nos orguyo y nos amor pa nos pais. E orguyo cu nos pais por a conoce un lider manera Betico, pasobra hopi pais nunca a conoce un lider asina grandi".

Na final tambe, Prome Minister a yama un caloroso bon bini na Secretario di Estadio Raymond Knops y Minister di Husticia di Sint Maarten Mr. de Weever y a gradici nan pa bishita y pa celebra cu nos Dia di Betico. "Mi ta spera cu boso gosa nos dia nacional y cu e eventonan cultural cu nos tin awe na Aruba, duna bo un miho bista di nos historia y cultura, y comprende nos amor pa Aruba.







MINISTER OTMAR ODUBER

**Minister** di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente

# MINISTER DI DESAROYO TERITORIAL CONTENTO CU REACCION Y INTERES DI COMUNIDAD PA LOCUAL TA NOS ROP

Conforme procedura stipula den e ley Landsverordening Ruimtelijke Ontwikkeling (LRO) e ultimo dianan aki, despues cu a lansa un programa di conscientisacion, varios ciudadano a acerca DIP cu pregunta y sugerencia pa locual ta e plan di desaroyo teritorial conoci como 'Ruimtelijk Ontwikkelingsplan' (ROP).

Minister di Desaroyo Teritoral señor Otmar Oduber ta splica cu cada ciudadano cu tin interes den e contenido di e ROP y con esaki lo afect'e, por entrega nan sugerencia, preocupacion, conseho y ideanan por escrito na bali di DIP. Esaki ta conta tambe pa personanan cu tin pregunta of precupacion relaciona cu terenonan priva den areanan categorisa den e ROP. E ciudadano tin 3 siman pa entrega su comentarionan por escrito na DIP. Despues lo procesa e diferente comentarionan pa asina yega na un ROP den su forma definitvo cu participacion di comunidad.





**Minister** van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Milieu

Gobierno di Aruba



Naar een duurzame inrichting van Aruba

Concept Ruimtelijk Ontwikkelingsplan 2019 (cROP)




Minister Oduber ta aprecia di mira cu tin hopi reaccion di parti di comunidad den e prome siman. Hustamente participacion activo di nos ciudadanonan lo conduci na un maneho inclusivo y democratico. Minister Oduber lo kier enfatisa cu esnan cu ta haya importante pa aporta ainda por hasi esaki dentro di e tempo stipula. Ministerio di Desaroyo Teritorial , Infrastructura y Medio Ambiente ta haya importante pa informa comunidad y stimula participacion constructivo.



MINISTER XIOMARA RUIZ-MADURO

**Minister** di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura

# MINISTER XIOMARA RUIZ-MADURO A ENTREGA BOEKI "KEN TA BETICO" NA ALUMNONAN DI SCOL MARIA GORRETI

Diahuebs mainta Minister diFinansa, Asuntonan Economico Srs.mr. Xiomara Ruiz-Maduro a bishita klas 2B di Maria Goretti School pa asina hiba e buki 'Ken ta Betico' pa e muchanan. Tabata un bishita masha ameno y tabata bunita pa mira cuanto e muchanan sa di nos Libertador Gilberto Françios Betico Croes.

Palabra di danki na Juffrouw Jasmine Lacle y Juffrouw Shirley Feliciana pa laga Minister sinta hunto cu e muchanan pa nos mira y scucha discurso di Betico. Minister Ruiz-Maduro a entrega tambe un caha di boeki pa asina tur mucha di sFelis Dia di Betico specialmente na nos muchanan cu sigur tin un bon ehempel di Betico pa semper papia cu otro y traha hunto pa por logra cosnan grandi pa nos mes y nos Pais.














## Minister Xiomara Ruiz-Maduro anfitrion di un bunita Celebracion Dia di Betico:

# "ACTO PROTOCOLAR A RESALTA Y A DUNA HONOR NA BETICO CROES"

Diabierna mainta Dia di Betico a tuma lugar e Acto Protocolar riba Plaza Libertador Gilberto Françios Betico Croes. For di tempran Rondalla Universo di Aruba a cuminsa deleita e invitadonan cu tabata yega plaza cu varios cantica. Pa 9'or y mey mandatarionan a cuminsa yega plaza y a wordo ricibi pa e Comision di recepcion forma pa e Presidente di Comision Celebracion Dianan Nacional Sr. John Flemming y su comitiva. Un rato prome cu 10'or, Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura Sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro a ricibi Su Excelencia Gobernador di Aruba Sr. Juan Alfonso Boekhoudt y su distinguido esposa.

Despues di a pidi permiso na Su Excelencia Gobernador di Aruba a inicia e actonan protocolar, Rondalla Universo di Aruba a toca y interpreta Himno di Aruba "Aruba Dushi Tera", composicion di Rufo I. Wever y Juan Chaballa "Padu" Lampe y co-autor Hubert "Lio" Booi.

Siguientemente a sigui cu e acto di ofrendanan floral den nomber di Parlamento di Aruba, cual a wordo efectua pa Su Honorable Presidente di Parlamento Sr. mr. Juan Edberto Thijsen y Griffier di Parlamento Sr. mr. Herman Hek. Den nomber di Gobierno di Aruba e ofrenda floral a wordo efectua pa

Su Excelencia Prome Ministro Sra. mr. Evelina Christina Wever-Croes y Su Exelencia Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura Sra. mr. Xiomara Jeanira Ruiz-Maduro.

Den nomber di Famia Croes e ofrenda floral a wordo efectua pa e nieto y nietanan di Gilberto François (Betico) Croes den feliz memoria, e hobennan Gilberto Croes, Mario Croes, Lara Croes, Thiara Croes y Francesca Saladin.

Den nomber di Fundacion Betico Croes e acto diofrenda floral a wordo haci pa Sra. Glendeline Croes y Sr. Maikito Croes. Por ultimo a haci acto di ofrenda floral den nomber di Asosiacion Cuerpo Consular di Aruba, Presidente Señor Carlos Andre Augusto - Consul Honorario di Brazil y Tesorera Señora Ami Ofelia Henriquez Mendez – Consul Honorario di Filipinas.

Su Excelencia Prome Minister di Aruba Sra. mr. Evelyna Christina Wever-Croes hiba su discurso na tur esnan presente, un discurso elocuente cu e mensahe di union, cu nos pais ta para dilantibretonan grandi y den union nos como pais lo sobrepasa esakinan.

E hoben Tai Kong Trimon, participante di Arte di Palabra, un Proyecto di Departamento di Cultura Aruba, a declama un poesia skirbi pa su persona y titula "HONOR Y DIGNIDAD".

E grupo di baile di e hobennan di The Popcorn Dancers, bao direccion di señor Freddy Tromp, a presenta un bunita potpourri di baile titula "E CAS TA BON TRAHA".

Pa clausura e Acto Protocolario, Rondalla Universo di Aruba a interpreta e himno di Aruba, "Aruba Dushi tera", y despues a sigui deleita tur esnan presente cu algun cancion. Despues tabata tin e oportunidad pa saluda e mandatarionan y famia di Betico Croes dfm.

Aruba a presencia un bunita Acto Protocolar na honor di Dia di Betico. Un dia hopi importante pa nos pais danki na e lucha y logro di Betico awe nos por ta un pais liber cu su propio instrumentonan pa goberna.









MINISTER GLENBERT F. CROES

**Minister** di Asunto Social y Labor

# BUSCANDO TRABAO?

**Si bo ta interesa pa solicita pasa libremente di dialuna pa diabierna entre 7:30 cu 11:00 am na DPL Seroe Blanco 4.**

**Mester acudi cu Cedula of un papel di Censo di fl.5,- pa wordo atendi. #dplaruba**

**Nos TEAM ta cla pa yudabo haya un Entrevista Laboral!**





# Oportunidad pa Trabou Solicita na DPL

**Julio's Corner:** Cook Helper
**Crown Furniture & More:** Technico den Refrigeracion
**Burbujas Laundry:** Laundry Attendant
**Top Men Barbershop:** Barbero
**Azzurro NV (Garden Fresh):** Counter Clerk - Sales Person
**Stabia Aruba NV (Amore Mio):** Dishwasher - Pick up waitress - Busser
**RMC Jewelry Repair Shop:** Goudsmid
**Tatami Sushi Bar:** Sushi Chef
**Tango Travel:** General Manager
**El Tesoro Take Away Snack:** Kok
**Taishan Bar Restaurant & Nightclub:** Kok
**Gianni's Restaurant:** Night Cleaner - Kitchen Helper
**Daniel Steakhouse:** Waiter
**Azzurro NV (Azzurro):** Cashier
**Azzurro NV (Garden Fresh):** Cleaner
**D Chamo Barbershop:** Kapper/ster
**Pika's Corner Aruban Cuisine & Bar:** Cleaner
**Arends Inspection:** NDE Consultant
**Optica Sun Specs:** Optometrist - Optical Lab Assistant
**Garota Skin Care:** Quiropedia
**Gem Painting and Services:** Auto Body Technician
**Chengs Supercenter NV:** Freezer Attendant - Slager
**The New Garage:** Banden Reparateur - Schoonmaker/ster
**Dufry Aruba NV:** Shift Supervisor
**Sultan Restaurant:** Bakker
**Arubaanse Luchtvaart Maatschappij:** Engineering Manager
**New Tire Repair Shop:** Tire Repair
**Nice Cream Parlor:** Waitress
**Renaissance Aruba Resort & Casino:** Sous Chef - Houseman
**Sun & Shade:** Optometrist
**Sanirumba Production:** Production Assistant
**Kristies Jewels:** Gemologist
**Dragon Rich Bar Restaurant:** Kok
**Big He's Restaurant:** Kok
**Gran Victoria Bar Restaurant:** Kok



# Servicio di Abogado Liber

**Duna carchi Abogado Liber cu ta consisti di:**

1. Carchi Pro Deo
2. Prueba di menos y of ningun recurso.

**Otro servicionan:**

- Duna informacion/conseho huridico.
- Intermedia/atende cu por ehempel caso di labor.
- Referi e cliente sea pa seccion Guia Social y/of Bida & Famia.
- Traha diferente peticion huridico pa cliente.

**Pa mas informacion yama 528-1160**

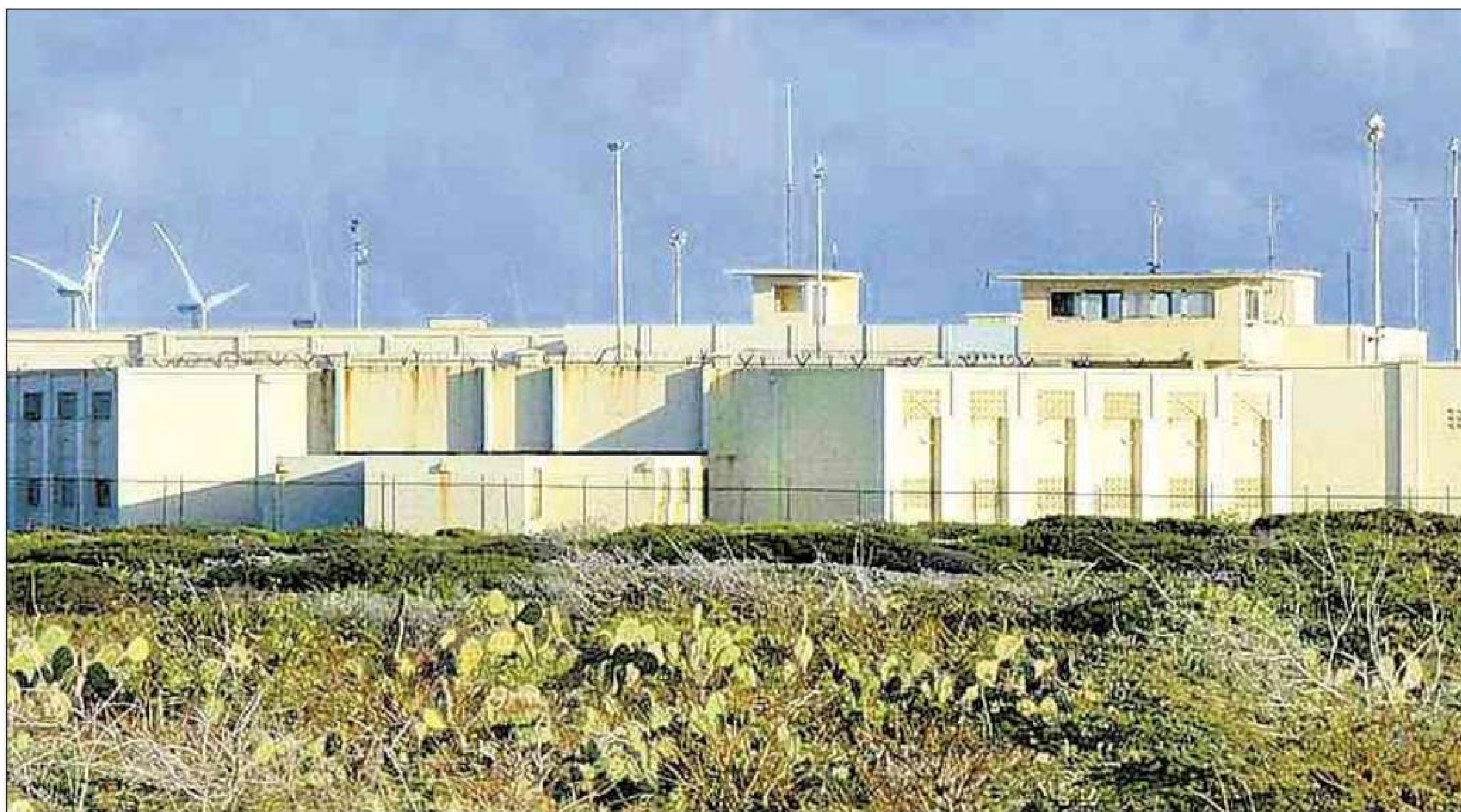


Departamento di Asunto Social

Minister Andin Bikker

**Minister** di Husticia, Seguridad y Migracion

# PRESONAN CU CELULAR DEN PRIZON TA KEDA UN RETO PERO CU PRIZON NOBO E TA UN DI E SPARE PUNT DI MINISTER BIKKER SU MANEHO



Siman pasa tabatin un situacion cu a presenta na Instituto Coreccional KIA, unda un detenido a saca potret di su mes y pone riba facebook y un medio di comunicacion ta publica e noticia. Riba e incidente aki Minister di Husticia mr. Andin Bikker bisa den conferencia di prensa dialuna, cu a tuma medida disciplinario contra e preso aki como tambe a haci razzia den e celnan.

E situacion aki no solamente ta sosode na Aruba pero na Hulanda tipo di e casonan aki tambe ta pasa. Den luna di October na Zandstad, den un di e prizonnan mas nobo y mas grandi di west Europa na Hulanda tabatin un situacion similar y siman pasa na Heerhugowaard cerca di Amsterdam tambe a pasa algo asina. Segun Minister Bikker ora cu e noticia a bira conoci di e preso aki na Aruba, mesora a tuma pasonan y hunto cu BOT K-9 team a bay over na listra e celnan unda a bin haya diferente artefacto y entre otro telefon.

Aña pasa na luna di Maart Minister Bikker durante bishita di trabou na Hulanda a bishita e prizon mas nobo na Zandstad y por a mira cu no obstante cu nan tin scanner nan sumamente moderno, nobo nobo hopi biaha no por evita cu celular ta drenta e prizon. Aki na Aruba ora tene razzia den e celnan, no ta bay den publicidad cu esaki pero ta constantemente e razzianan aki ta tuma luga y mayoria biaha ta haya hopi artefacto. Awor cu e caso aki a tuma luga a bolbe tene un razzia rapido y tambe a tuma medida disciplinario contra e persona cu a haci esaki.

E situacion ta keda un reto y den e prizon nobo cu ta bay traha e ta un di e spare punt di Minister Bikker su maneho. Lo bay percura cu ayudo di metodo tecnico moderno e tipo di casonan aki wordo minimalisa y reduci te cu cero segun Minister Bikker.

# CARNAVAL 65

## CONCIENTISACION

**FAYA BO HAYA!**

**KPA ta haci un yamada na nos Comunidad**
**Ban celebra carnival 65:**

**RESPONSABEL – RESPET - CONCIENTE**

**FAYA BO HAYA TA NA VIGOR**
Ban cambia 0 tolerancia den 0 violencia
NO FAYA!

CUERPO POLICIAL ARUBA

SERVICIO • INTEGRIDAD • SEGURIDAD

CUERPO POLICIAL ARUBA

POLIS

Den 65 Nos ta bo AMIGO

# POLIS TA INFORMA

CARNAVAL 65

f LIVE

LILIANA R.

ROQUE A.

- - - - - NOS TA COMPAÑA BO DEN 65 - - - - -




## Pronto lo tuma un decision definitivo na bienestar di Scol Reina Beatrix:

# RETONAN FINANCIERO ACUMULA TA HACI CU E TRABOU DI RENOBACION DI SCOL REINA BEATRIX TA BIRA DIFICIL

Diahuebs Diabierna 24 di januari, Minister dr. Armando Rudy Lampe a haci un bishita na e edificio na unda cu tabata e scol di Reina Beatrix Kleuterschool. Un paar di siman atras, Minister Lampe a bay bishita e dependance di Reina Beatrix cu ta situa na Seroe Blanco y el a confirma e cabesante di e scol, cu sigur e situacion  di Scol Reina Beatrix, tin su atencion.

Diahuebs ultimo hunto cu representantenan di DOW, DPS, Directie onderwijs y e cabesante di Scol Reina Beatrix, Minister Lampe a inspecciona e situacion di e edificio. Minister Lampe a wordo informa door di representantenann di DOW kico tur ta e obstaculonan cu tin actualmente pa e renobacion di dicho edificio.

Minister Lampe no a keda mucho satisfecho, ora a bin resulta cu e retonan financiero a acumula y a bira enorme y cu lo bira hopi mas dificil pa cumpli cu e exigencianan imponi door di diferente instancianan cu tin cu forma parti di un posibel renobacion. Na final a keda palabra cu lo busca algun detaye, prome cu por tuma un desicion definitivo riba e situacion di Scol Reina Beatrix.













## Minister Armando Rudy Lampe:

# POSIBILIDAD PA STUDIA PA HBO-VERPLEEGKUNDIGE NA ARUBA MES

Dialuna 28 di januari, Minister dr. Armando Rudy Lampe a sinta hunto cu su colega Minister sr. Dangui Oduber cu un delegacion di "Hoge School Zuyd", cual instituto conhuntamente cu diferente stakeholders na Aruba, lo bay ofrece e posibilidad di sigui y caba cu e estudio di HBO-verpleegkundige aki mes na Aruba.

Den e reunion aki tabata tin representacion di staff y miembro di bestuur di Stichting HOH, representante di EPI y di Universidad di Aruba. Ya diferente reunionan a wordo organiza y den e reunion aki a presenta kico lo ta e plannan en general, cu Hoge School Zuyd lo kier ehecuta aki na Aruba.

Minister Oduber a keda satisfecho y na final el a agrega cu e lo ta en espera di Minister Lampe su aprobacion, pa sigui encamina e caminda cu pronto nos por ofrece e estudio di HBO-V aki na Aruba mes. Den e ultimo lunanan tabata tin diferente reunionnan pa crea un plan y awe den e reunion cu tur stakeholders presente, a duna un presentacion di kico tur Hoge School Zuyd lo bay keda responsabel pa logra cu nos studiantenan por logra finalisa nan estudio di HBO-V aki na Aruba mes.

Na final di e presentacion, Minister Lampe a duna algun comentario y haci algun pregunta, cu e representantenan di Hoge School Zuyd conhuntamente cu e delegacion di e stakeholdersnan presente, lo mester bay atende.



Na final Mniister Lampe a recorda tur presente cu e lo ta bay tin un reunion cu Minister di Enseñansa di Hulanda na unda cu tur duda existente lo por wordo trata y cu si acaso lo tin obstaculo, lo wordo trata den e reunion ya menciona. Pronto nos por tin nos mesun estudio na HBO-V na Aruba mes. Minister Lampe a agradeci tur esnan presente y a pidi pa tin un follow up lo mas pronto cu ta posibel.





# CAS DI ARUBA CU CEREMONIA PA CONMEMORA FECHA NATALICIO DI BETICO CROES






Personal di Gabinete di Minister Plenipotenciario y di ATA Europa a tene riba 24 di januari, na antesala di Dia di Betico, un ceremonia pa recorda e fecha natalicio di Sr. Gilberto Françoise "Betico" Croes (dfm), politico y estadista Arubiano. Director a.i. di Arubahuis mr. Glenn Ling y director di ATA Europa Tirso Tromp a pone un flor na e busto di Betico Croes.

Prome cu e acto aki sr. Besaril a tene un discurso den cual e mandatario a para keto riba e dia aki y e importancia di e persona Betico Croes pa historia di Aruba. Tambe importante tabata Betico su amor y cariño pa su pueblo y pa a duna nos e sentido grandi y orguyoso pa ta un Arubano. Danki na e vision di Betico Croes cu awe nos tin un representasion di Aruba na Hulanda pa mas cu 35 aña, asina Minister Plenipotenciario a bisa na e ocacion aki.

E ceremonia a keda termina cu canto di nos himno nacional Aruba Dushi Tera.

### Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

# SECRETARIO DI ESTADO SEÑOR KNOPS A CELEBRA DIA DI BETICO

Secretario di Estado, Raymond Knops, ta algun dia di bishita na Aruba. Señor Knops tawata tin e oportunidad pa bishita diferente actividad di celebracion riba Dia di Betico. Diabierna mainta, Señor Knops tawata presente na e Ceremonia Protocolar na Plaza Libertador G.F. Betico Croes como tambe na Plaza Status Aparte na Santa Cruz.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna Señor Knops splicacion amplio di e motibo pa cua nos ta celebra e fecha aki. Cu e bishitanan di Señor Knops na e diferente eventonan aki, sigur el a obtene un miho bista di tanto nos cultura pero principalmente di loke Betico Croes ta nifica den historia di Aruba, esun cu a hiba e lucha pa logra nos Status Aparte.

## Aruba ta contento y orguyoso pa demostra nan gratitud y aprecio pa Betico Croes:

# PABIEN ARUBA CU BUNITA CELEBRACION

Riba Plaza Libertador Gilberto François "Betico" Croes, Gobierno di Aruba a celebra "Dia di Betico" na grandi pa recorda e fecha natalicio di un gran luchador, estadista Arubano, nos Libertador, Gilberto François "Betico" Croes. Betico Croes lo a cumpli 81 aña di edad. Un bunita Ceremonia Protocolar y Manifestacion Cultural a uni nos pueblo den un celebracion pa brinda honor na nos Libertador.

Den presencia di sr Gobernador Alfonso Boekhoudt, Presidente di Parlamento Señor Ady Thijsen, Parlamentarionan, Ministernan di Gabinete Wever-Croes, Secretario di Estado Señor Raymond Knops, ario di Estado Raymond Knops y demas invitadonan, Prome Minister a entrega un discurso di encurashamento y a desea nos pueblo un feliz Dia di Betico.

Por a nota cu nos pueblo tawata hopi contento y orguyoso di por a celebra y demostra nan aprecio y gratitud pa Betico cu un curason sincero.

Gobierno di Aruba ta gradici e comunidad di Aruba completo, pa a celebra e dia tan importante aki na grandi na diferente lugarnan riba nos isla.


















un

Feliz Siman

TUR CAMINDA CU TA DIRIGI NA EXITO
MESTER PASA DEN TRABOU DURO
CU DEDICACION Y DETERMINACION
NOS TA LOGRA E EXITO
CU NOS TA PROPONE

Gabinete Wever-Croes